

JAKOBSEN

DIAGRAM DIAGRAMM 1185175.0



SJ618/824/1026/1032/1424/1432
STANDARD MACHINE
SWU01+MSU01 (1983-1986)

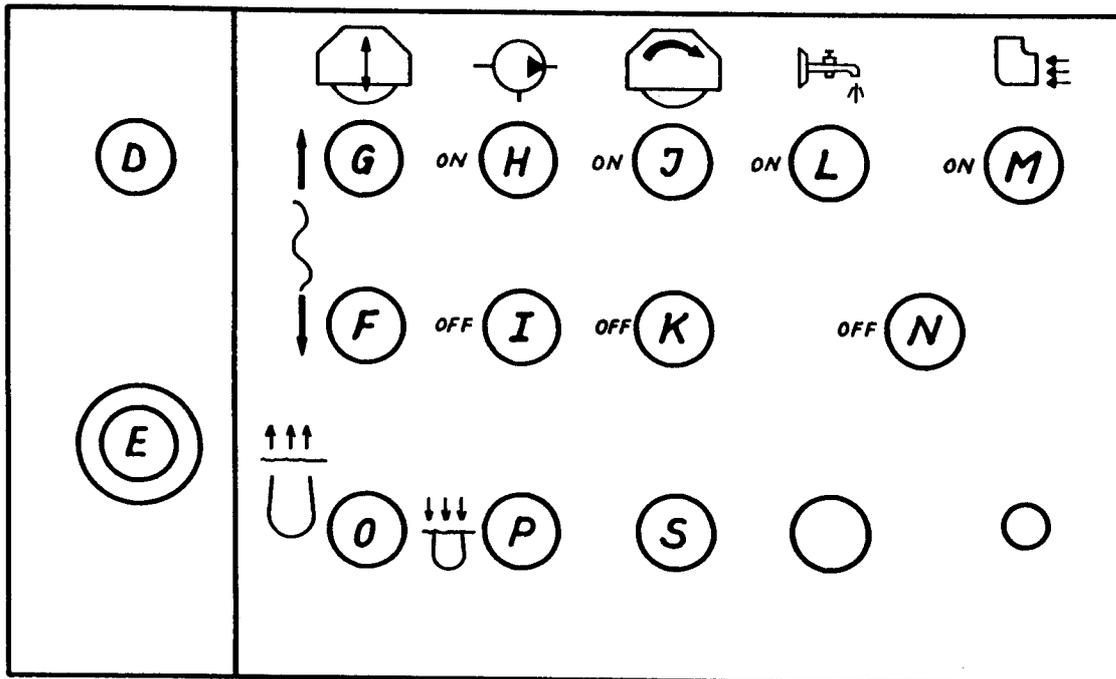
Jakobsen Planslibemaskiner ApS
DK- 7100 Vejle, Denmark

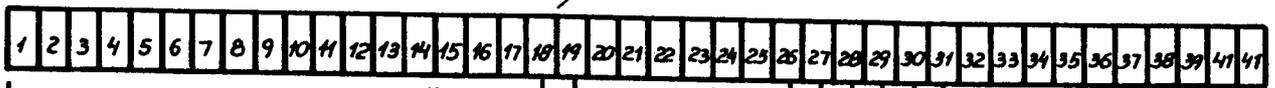
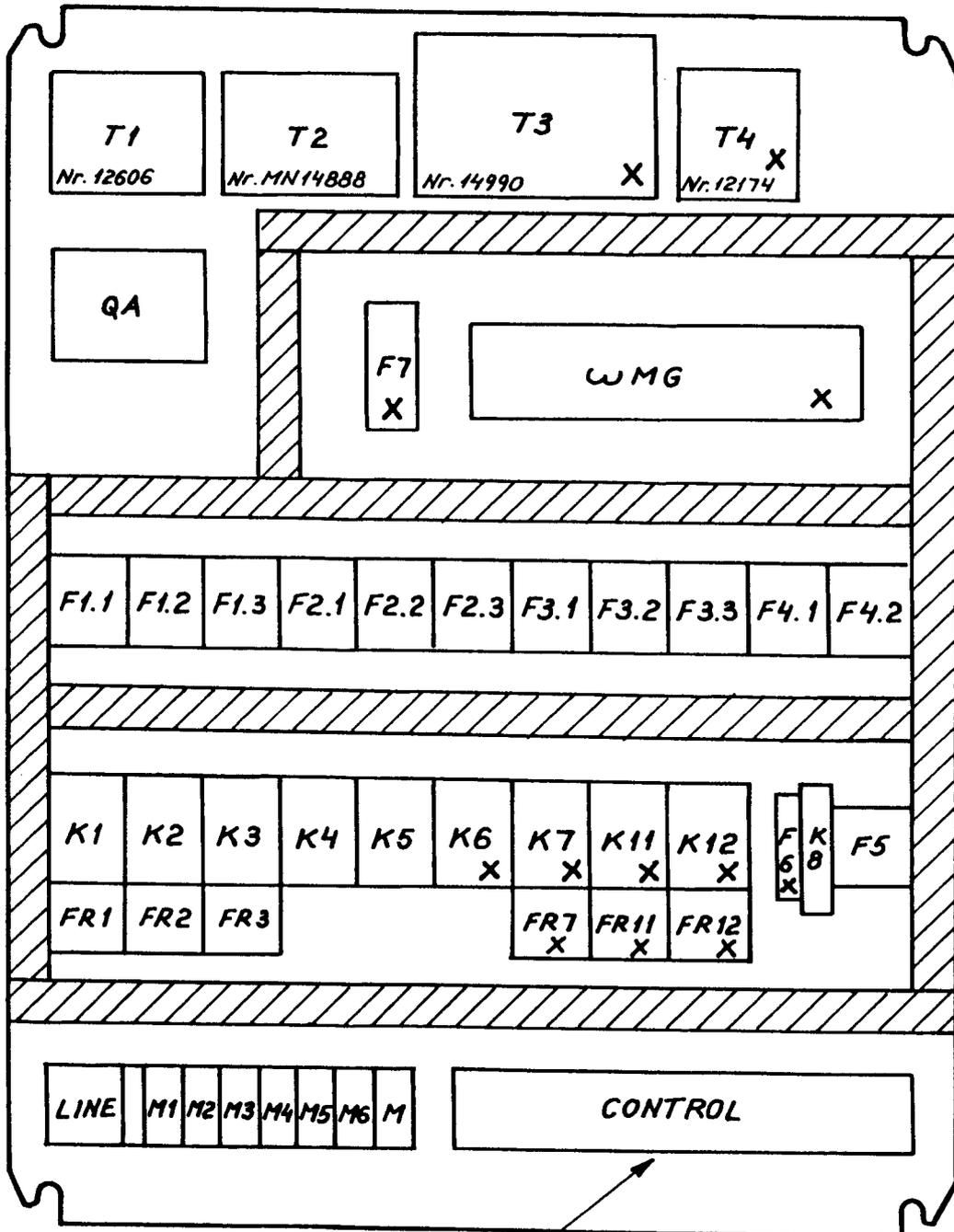
Telephone: (+45) 36 77 62 22
www.bastogco.com
Service@jakobsen-dk.dk

v4

TABLE OF CONTENTS

Description	Diagr. number
1. Operation panel	6611
2. Power panel	6612
3. Motors M1, M2	6613
4. Motors M3, M4, M5, M6	6614
5. Magnetic chuck WMG (option)	6615
6. Relays 1-2-8-13x	6617
7. Relays 3-4-5-6x-7x	6618
8. Motor control - sandwich	6619
9. Motor control - hydraulic box - motor	6620
10. Connectors on motor control board	6621
11. Connections for cables	6622
12. Transformator connections	6623
13. Fuses	Appendix A
14. Item description	Appendix D.1/1-3



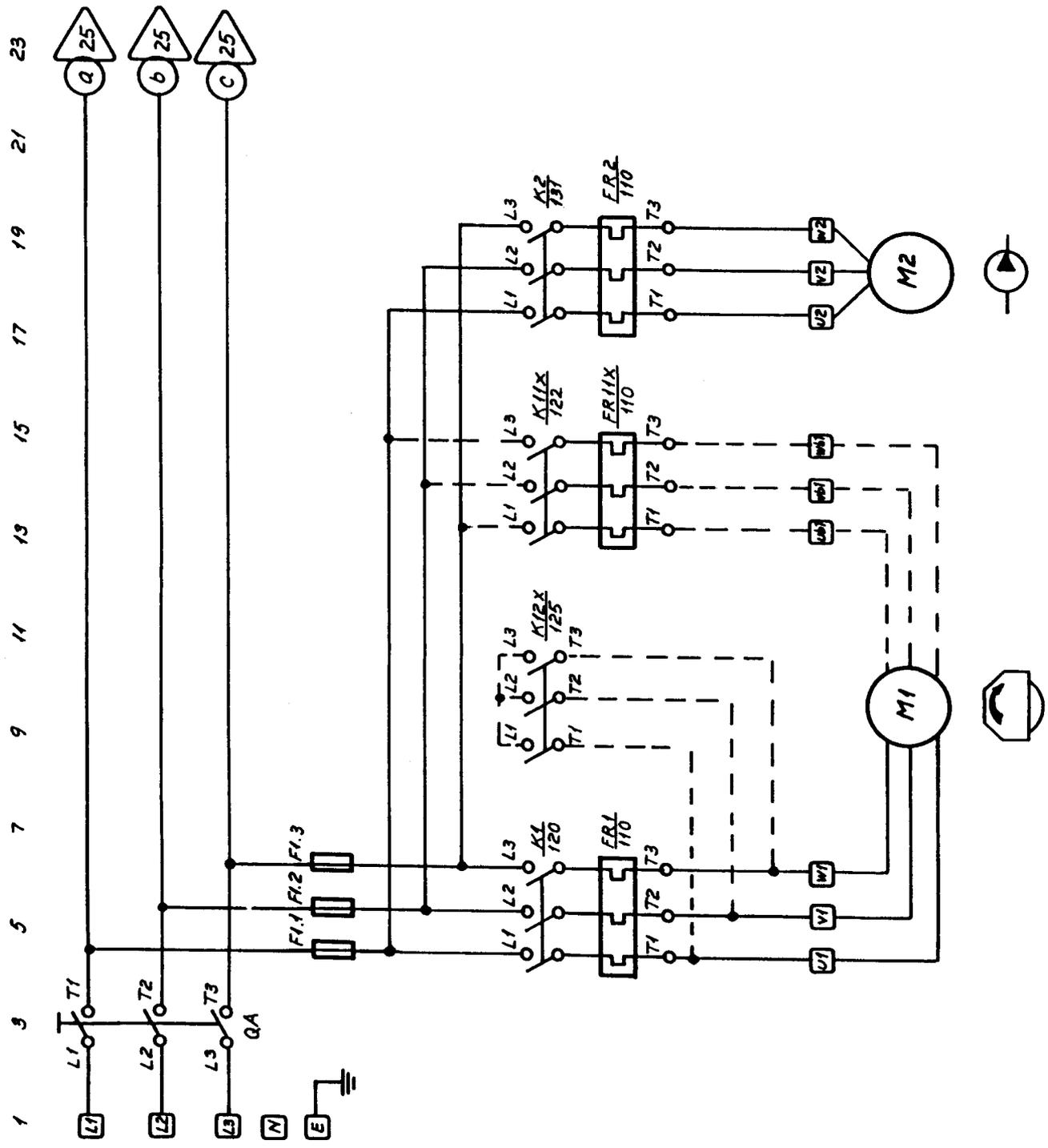


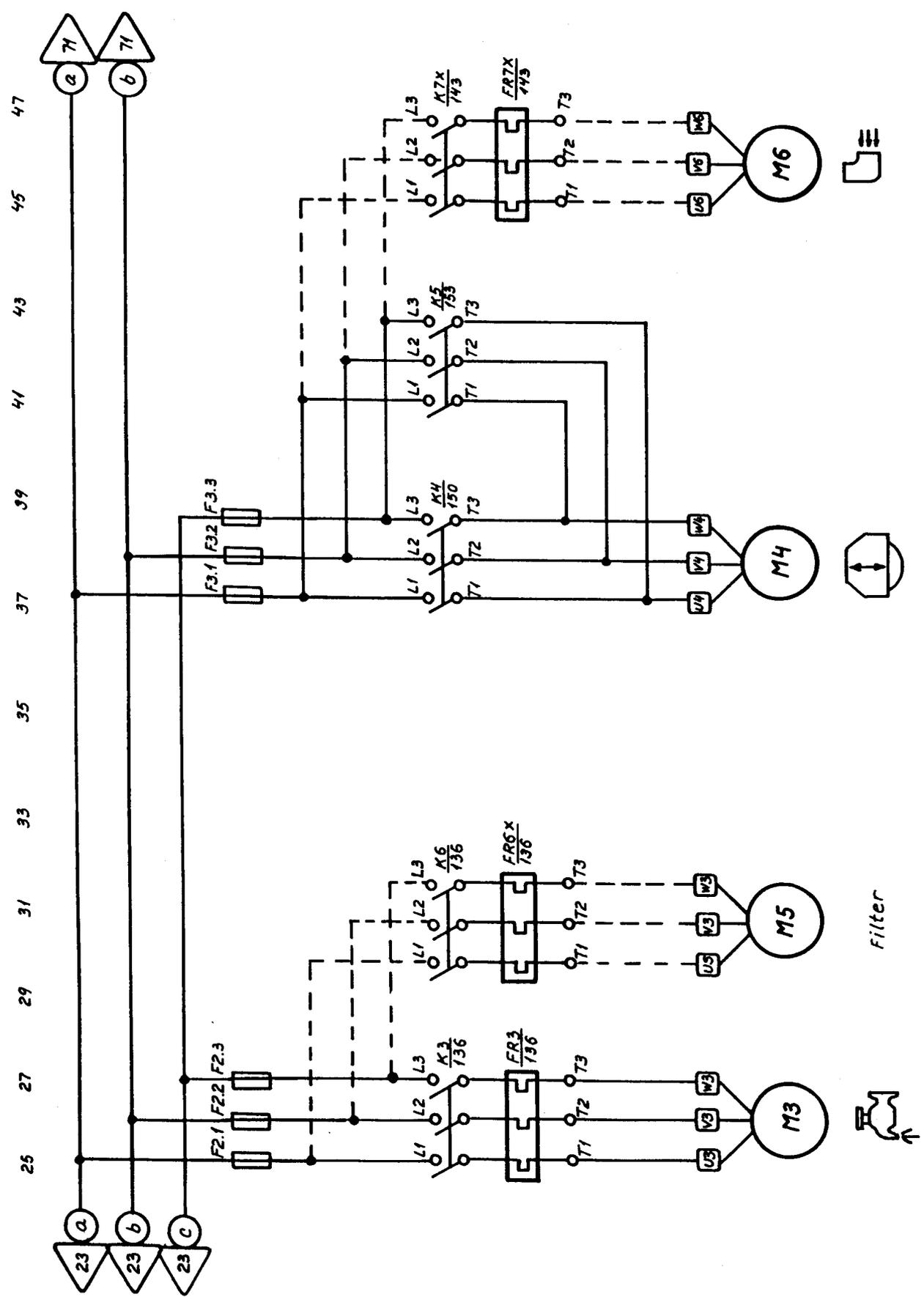
Konsol
Console
Konsole
Console

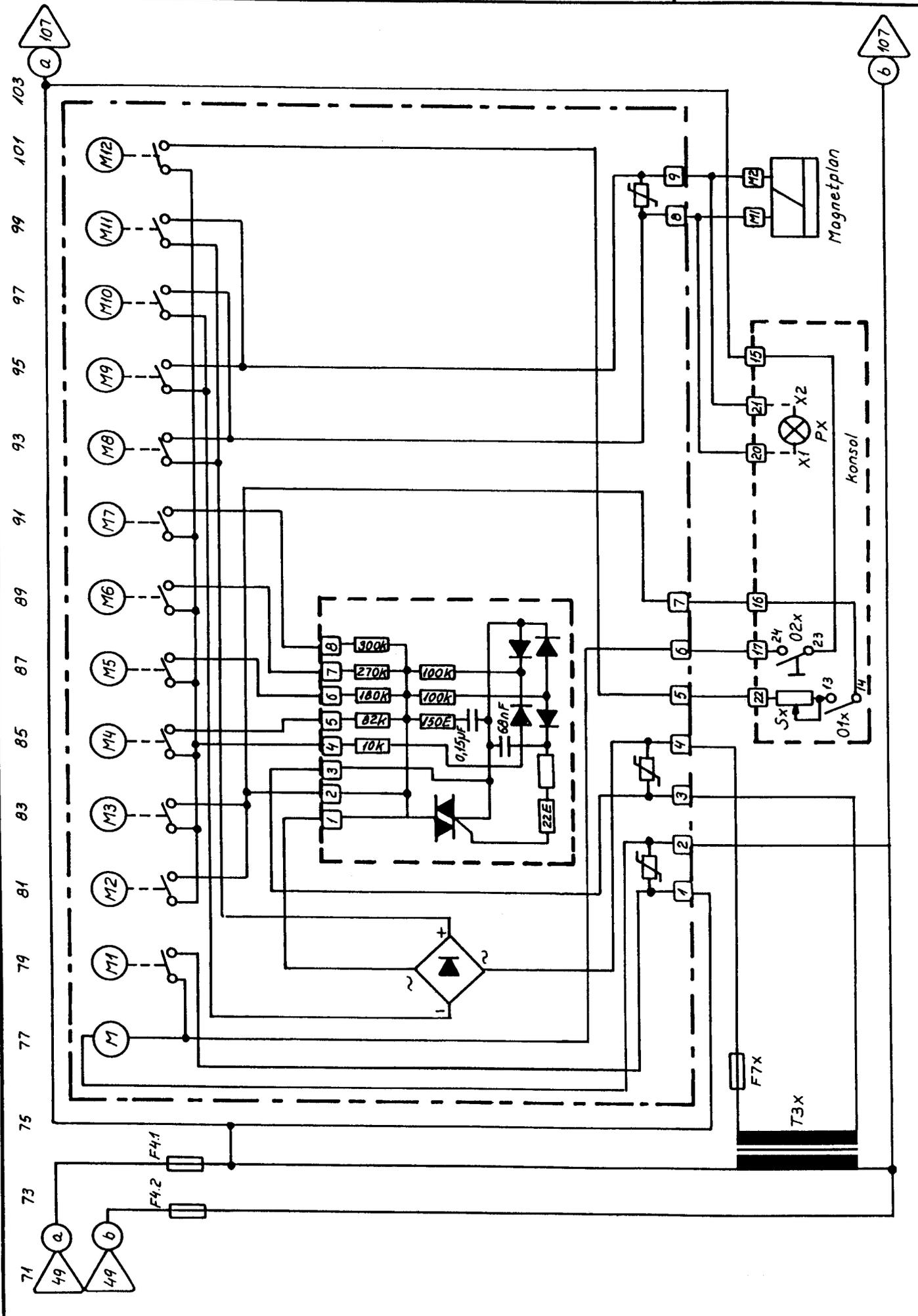
Magnetplan
Magnetictable
Magnetplan
Plaque magnétique

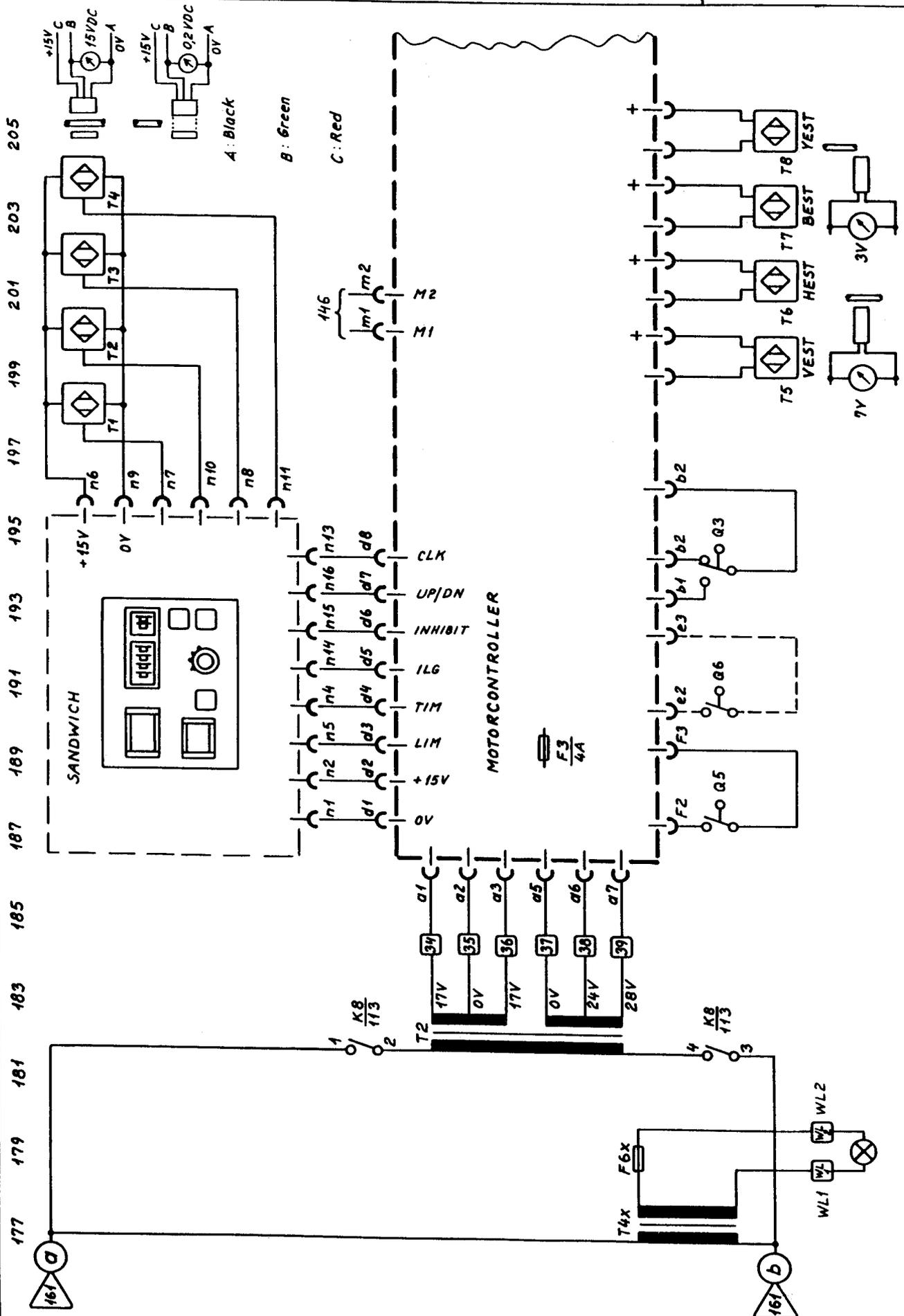
Motorstyring
Motorcontrol
Motorsteuerung
Contrôle moteur

X : Extraudstyr
Extra equipment
Sonder
Special

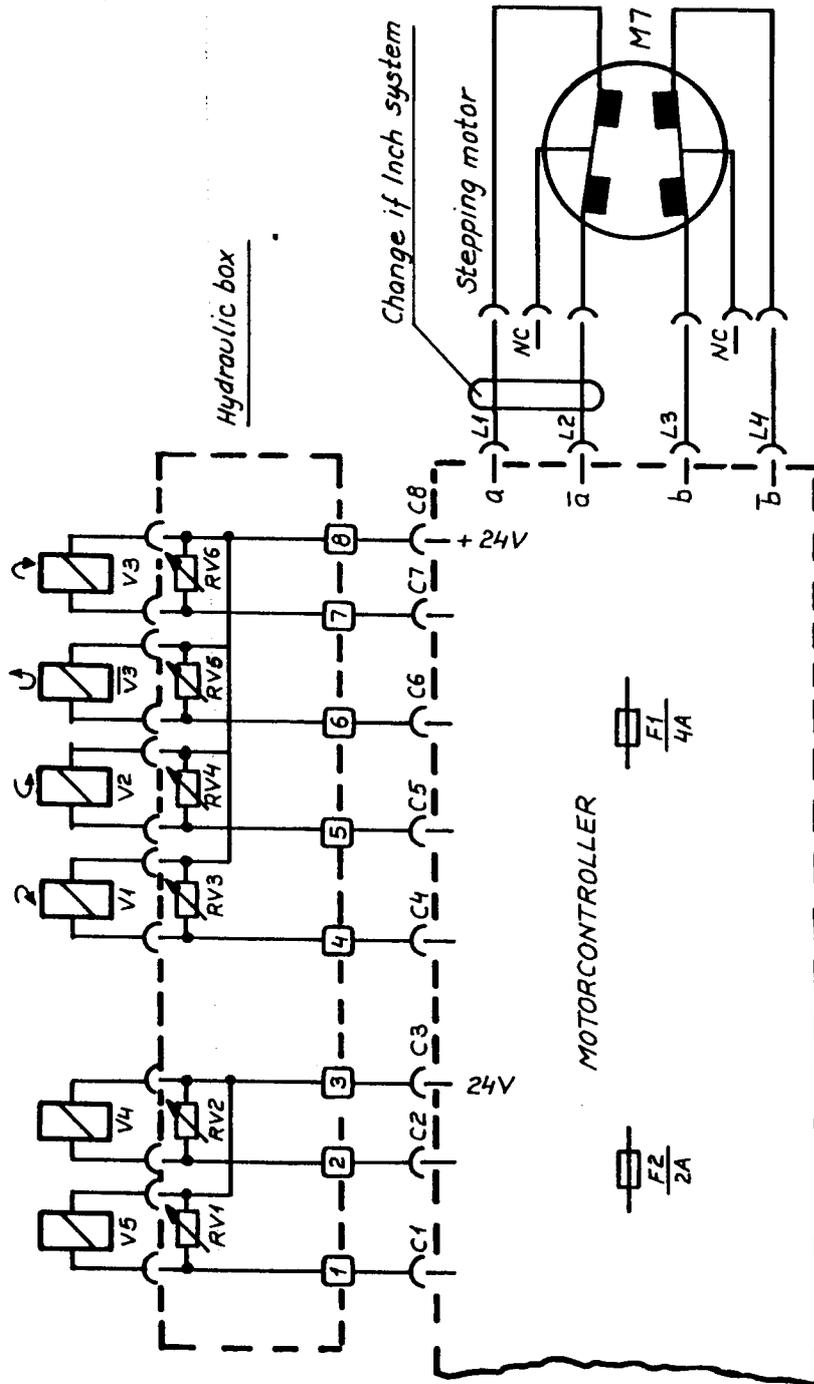


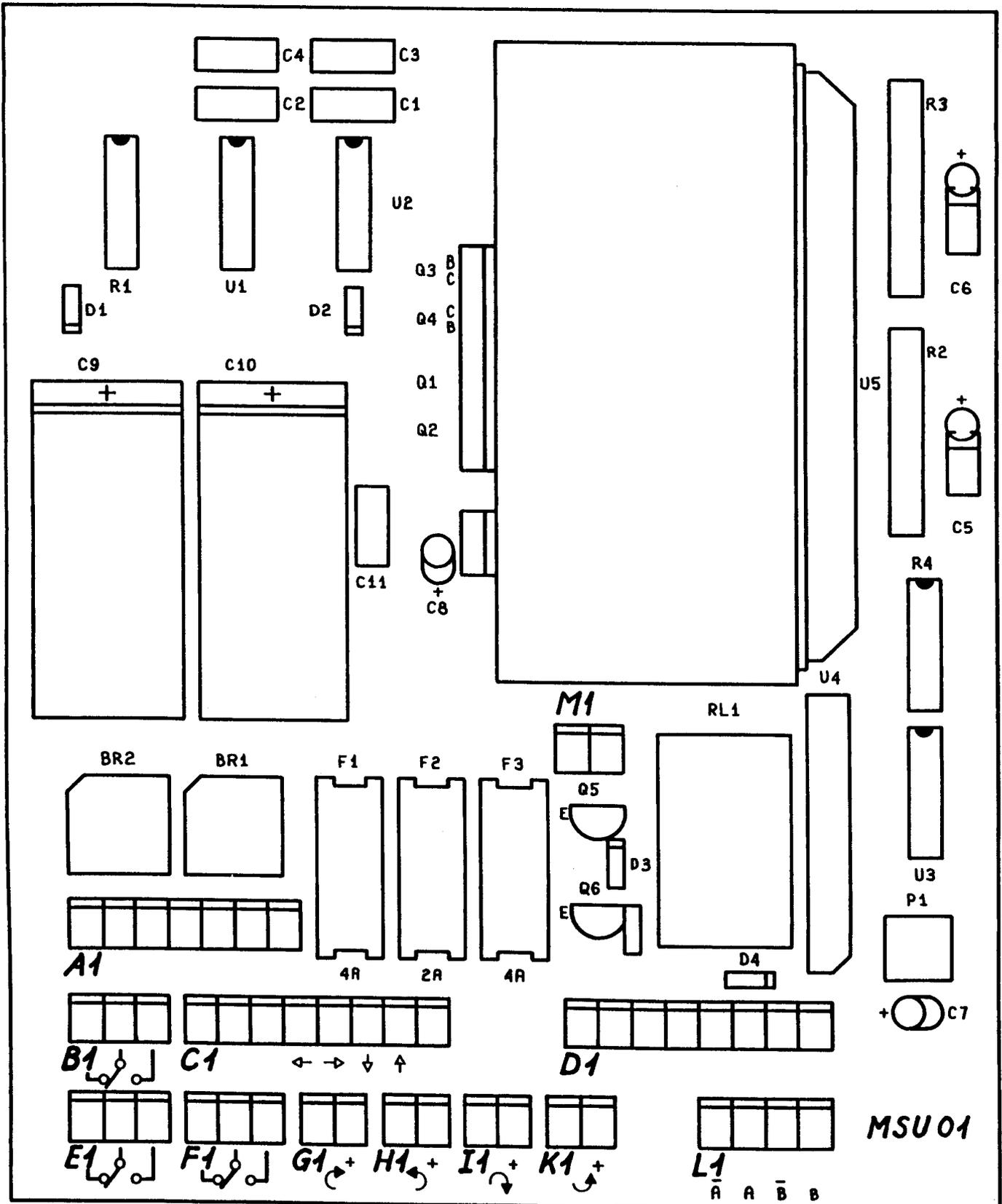


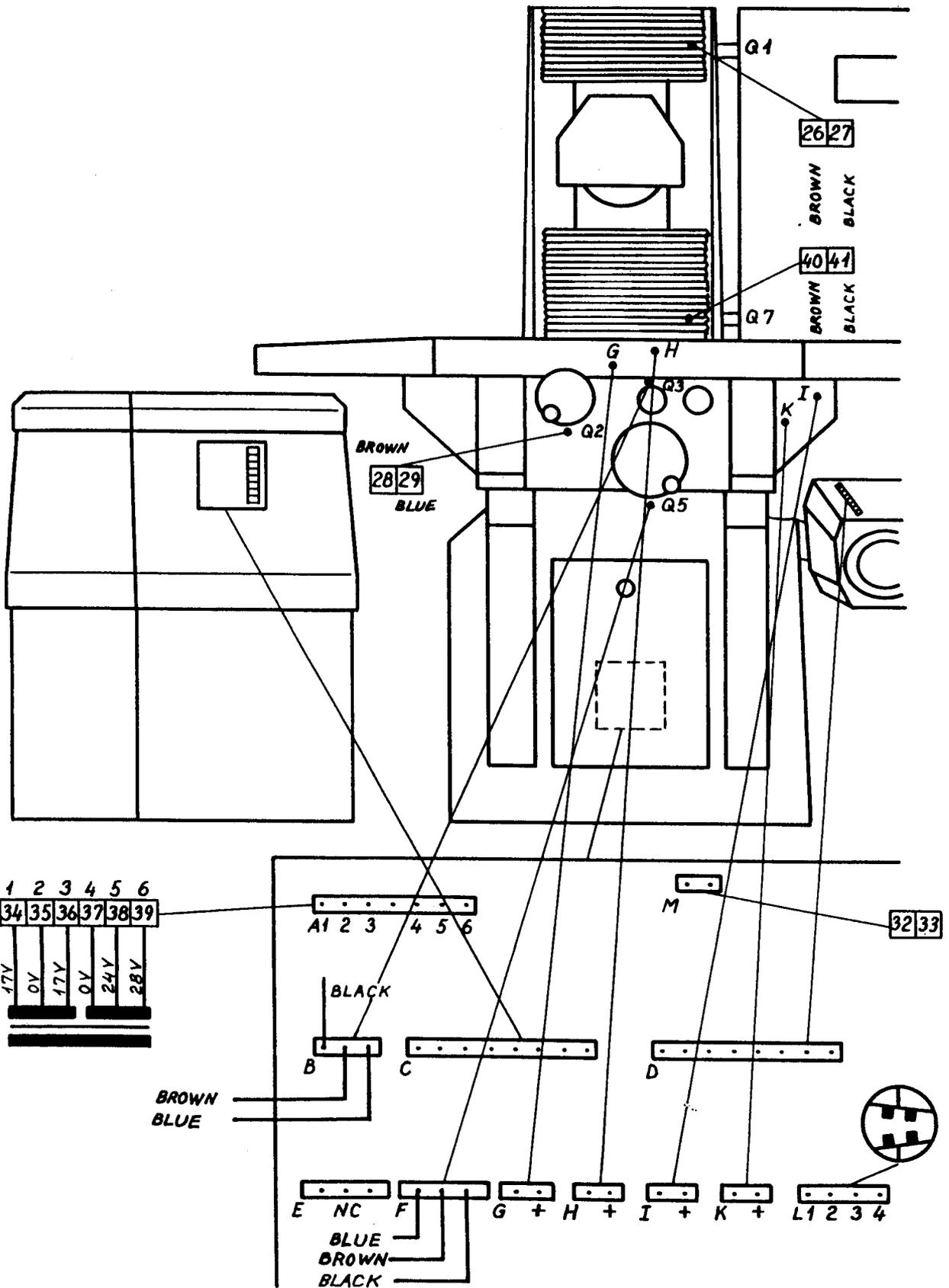


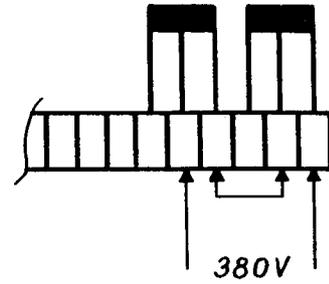
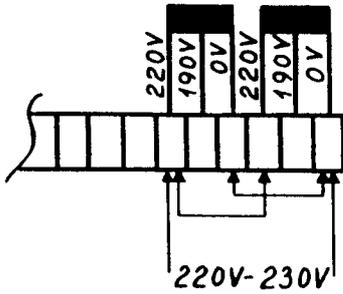


211 213 215 217 219 221 223 225 227 229 231 233 235

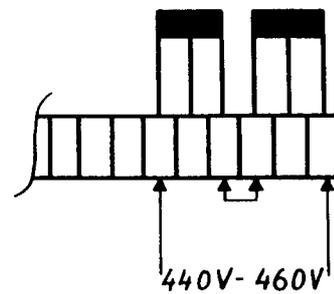
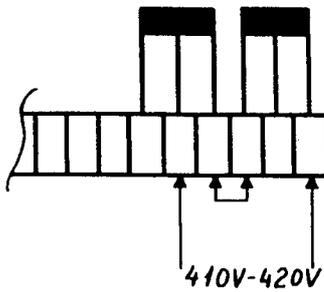




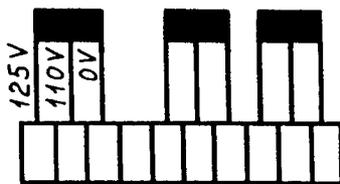




PRIMÆR
PRIMAR
PRIMARY
PRIMAIR

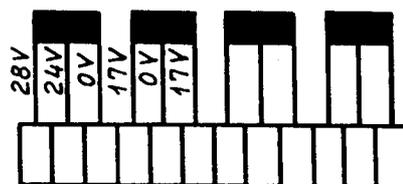


STYRESTRØM
STEURSPANNUNG
CONTROL
TENSION DE CONTRÔLE



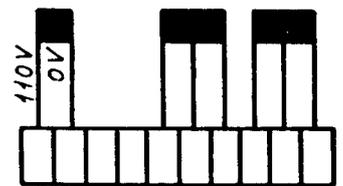
T1 nr 12606

ELEKTRONIK
ELEKTRONIK
ELECTRONICS
ELECTRONIQUE



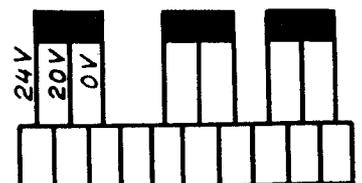
T2 nr 14888

WMG 110V



T3 nr 14990

ARBEJDSLAMPE
ARBEITSLEUCHE
WORKING LAMP
LAMPE DE FONCTION-
NEMENT



T4 nr 12174

Europe - Southamerica 618 - 824

Item	3x220V-50 Hz		3x220/260V-60 Hz		3x380V-50 Hz		3x400/440V-50 Hz	
	KW	A	KW	A	KW	A	KW	A
M1	2,2	8,1	2,2	7,6	2,2	4,7	2,2	4,6
M2	2,1	9,9	2,2	9,3	2,2	5,7	2,2	5,5
M3	0,045	0,47	0,045	0,52	0,06	0,27	0,06	0,27
M3 ¹	1,1	4,15			1,1	2,55	1,1	2,55
M4	0,18	1,3	0,18	1,3	0,18	0,75	0,18	0,72
M5 ²	0,12	0,78			0,12	0,45	0,19	0,61
M6 ³	0,55	2,8			0,55	1,6	0,55	1,7
FR1	7 - 10 A		7 - 10 A		4 - 6 A		4 - 6 A	
FR2	7 - 10 A		7 - 10 A		4 - 6 A		4 - 6 A	
FR3	0,4 - 0,63 A		0,4 - 0,63 A		0,25 - 0,4 A		0,25 - 0,4 A	
FR3 ¹	4 - 6 A				2,5 - 4 A		2,5 - 4 A	
FR6 ²	0,63 - 1 A				0,4 - 0,63 A		0,4 - 0,63 A	
FR7 ³	2,5 - 4 A				1,6 - 2,5 A		1,6 - 2,5 A	
F1	25 A		25 A		16 A		16 A	
F2	6 A		2 A		6 A		6 A	
F3	6 A		6 A		6 A		6 A	
F4 ^z	6 A		6 A		6 A		6 A	
F4 ^y	6,3-4-6,3 A		6,3-4-6,3 A		4-2-4 A		4-2-4 A	
F5 ^z	6 A		6 A		6 A		6 A	
F6	4 A		4 A		4 A		4 A	
F7 ^z	3,15 A		3,15 A		3,15 A		3,15 A	
F8	1 A		1 A		1 A		1 A	
F9 ^y	1 A		1 A		1 A		1 A	
Con- sump. -1,2,3	25 A		24 A		14 A		14 A	

1: Cyklon 2: Cosema M30 or B1 3: Dust collector
z: not automatic y: not standard

Europe - Southamerica 1026/32 - 1424/32

Item	3x220V-50 Hz		3x220/260V - 60Hz		3x380V-50 HZ		3x400/440V-50 Hz	
	KW	A	KW	A	KW	A	KW	A
M1a	4	15	4	16	4	8,7	4	8,3
M1b	5,5	20	5,5	20	5,5	11,6	5,5	10,7
M1c	5,5	20,8	5,5	21	5,5	12	5,5	11
M1d	7,5	27	7,5	28	7,5	15,6	7,5	14,5
M2	2,2	9,9	2,2	9,3	2,2	5,7	2,2	5,5
M3	0,045	0,47	0,045	0,52	0,06	0,27	0,06	0,27
M3 ¹	1,1	4,15			1,1	2,55	1,1	2,55
M4	0,37	2,3	0,37	2,3	0,37	1,3	0,37	1,25
M5 ²	0,12	0,78			0,12	0,45	0,19	0,61
M6 ³	0,55	2,8			0,55	1,6	0,55	1,7
FR1a	13 - 18 A		13 - 18 A		7 - 10 A		7 - 10 A	
FR1b	18 - 25 A		18 - 25 A		10 - 13 A		10 - 13 A	
FR1c	18 - 25 A		18 - 25 A		10 - 13 A		10 - 13 A	
FR1d	23 - 32 A		23 - 32 A		13 - 18 A		13 - 18 A	
FR2	7 - 10 A		7 - 10 A		4 - 6 A		4 - 6 A	
FR3	0,4 - 0,63 A		0,4 - 0,63 A		0,25 - 0,4 A		0,25 - 0,4 A	
FR3 ¹	4 - 6 A				2,5 - 4 A		2,5 - 4 A	
FR6 ²	0,63 - 1 A				0,4 - 0,63 A		0,4 - 0,63 A	
FR7 ³	2,5 - 4 A				1,6 - 2,5 A		1,6 - 2,5 A	
F1a+b	35 A		35 A		25 A		25 A	
F1c	35 A		35 A		25 A		25 A	
F1d	50 A		50 A		25 A		25 A	
F2	6 A		2 A		6 A		6 A	
F3	6 A		6 A		6 A		6 A	
F4z	6 A		6 A		6 A		6 A	
F4Y	6,3-4-6,3 A		6,3-4-6,3 A		4-2-4 A		4-2-4 A	
F5z	6 A		6 A		6 A		6 A	
F6	4 A		4 A		4 A		4 A	
F7z	3,15 A		3,15 A		3,15 A		3,15 A	
F8	1 A		1 A		1 A		1 A	
F9Y	1 A		1 A		1 A		1 A	
Cons.	a: 33 A b: 38 A		a: 34 A b: 38 A		a: 19 A b: 22 A		a: 18 A b: 21 A	
-1,2,3	c: 39 A d: 45A		c: 39 A d: 46 A		c: 22 A d: 26 A		c: 21 A d: 25 A	

a + b: 1026/32 c+d: 1424/32

1: Cyklon 2: Cosema M30 or B1
z: not automatic y: not standard

3: Dust collector

ITEM	STD.	OPT.	DESCRIPTION
K1	X		Relay, grinding wheel
K2	X		Relay, hydraulic pump
K3	X		Relay, coolant pump
K4	X		Relay, grinding wheel down
K5	X		Relay, grinding wheel up
K6		X	Relay, coolant filter
K7		X	Relay, dust collector
K8	X		Relay, electronic supply
K13		X	Relay, frequency converter
FR1	X		Circuit breaker, grinding wheel
FR2	X		Circuit breaker, hydraulic pump
FR3	X		Circuit breaker, coolant filter (cyklon)
FR4	X		Circuit breaker, grinding wheel up/down
FR6		X	Circuit breaker, cosema
FR7		X	Circuit breaker, dust collector
F5	X		Fuse, control voltage
F7		X	Fuse, WMG
F6		X	Fuse, working lamp
F9		X	Fuse, digital
WMG		X	Magnetic chuck controller WMG
E	X		Push button, latching, emergency stop
K	X		Push button, grinding wheel stop
J	X		Push button, grinding wheel start
I	X		Push button, hydraulic pump motor stop
H	X		Push button, hydraulic pump motor start
N	X		Push button, coolant pump stop
N		X	Push button, coolant pump, coolant filter and dust collector stop
L	X		Push button, coolant pump start
L		X	Push button, coolant pump and coolant filter start
M		X	Push button, dust collector start
F	X		Push button, grinding wheel up
G	X		Push button, grinding wheel down

v4

ITEM	STD.	OPT.	DESCRIPTION
02		X	Demagnetizing chuck
03		X	Magnetic chuck, unlock hydraulic pump motor
01		X	Magnetic chuck on
S		X	Power, magnetic chuck
D	X		Indicator lamp, control voltage
J 1	X		Indicator lamp, grinding wheel
P 1		X	Indicator lamp, magnetic chuck
HL	X		Indicator lamp, hydraulic pump
LL	X		Indicator lamp, coolant pump
LL		X	Indicator lamp, coolant pump and coolant filter
ML		X	Indicator lamp, dust collector
QA	X		Mains switch
Q1	X		Limit switch, grinding wheel upper position
Q2	X		Microswitch, manual table movement
Q3	X		Microswitch, controls pressure relief valve
Q4		X	Microswitch, dresser interlock
Q5	X		Microswitch, manual saddle movement
Q6		X	Microswitch, saddle lock
Q7		X	Limit switch, grinding wheel lower position
HC1		X	Hour counter
MG		X	Magnetic chuck, 110 V
WL		X	Working lamp 24 V
DT		X	Digital 110 V

ITEM	STD.	OPT.	DESCRIPTION
T1	X		Transformer, control voltage
T2	X		Transformer, electronic supply
T3		X	Transformer, magnetic chuck and or digital
V1	X		Magnetic valve, table to the left
V2	X		Magnetic valve, table to the right
V3	X		Magnetic valve, cross movement out
/V3	X		Magnetic valve, cross movement in
V4	X		Magnetic valve, cross movement
V5	X		Magnetic valve, pressure relief of cross movement
t5	X		Limit switch, table left
t6	X		Limit switch, table right
t7	X		Limit switch, saddle in
t8	X		Limit switch, saddle out
RL1	X		Blocking, Rapid vertical movement
FRQ CONV		X	Frequency converter for grinding wheel